

守護生命 守護健康 守護愛

FGCA, National Museum of Natural Science and Tzu Chi foundation have together organized 6 sessions international HT conference in Taiwan

台中慈濟醫院

2007年から2012の間にFGCAと慈濟財団、自然科学国立博物館との共催で台湾にて園芸療法の国際会議を6回開催しました。

守護生命 守護健康 守護愛

Pray for the suffering people of the world

Pray for suffering people in Myanmar and Sichuan Province Mainland China due to earthquake in 2007 2th international HT conference

Pray for suffering people in Japan due to earthquake and Tsunami in 2011 5th international HT conference

台中慈濟醫院

守護生命 守護健康 守護愛

The first HT association in Taiwan Formosa green care association (FGCA) found at Jan.23.2010

Mission

- To create plant-related green environment, to design HT activity, to protect body-mind-spirit health of human being, and to promote the development of green care in Taiwan

Victor Chen Hsin-Fu Yen Ms. Winnie Shen

台中慈濟醫院

2010年1月23日 台湾で最初の園芸療法協会となる台湾グリーンケア学会(FGCA: Formosa Green Care Association)が設立されました。学会の使命は、植物関連の緑環境を創造し、園芸療法活動をデザインし、人間の心身の健康を保護し、台湾のグリーンケアの発展を推進することです。

守護生命 守護健康 守護愛

Taiwan first time created HTA certification course by FGCA since February 2012

- FGCA created HTA certification course (120 credits) since February 2012. After the trainees have finished the training course and certified, we gave them both FGCA and APATH HTA licenses.
- FGCA will create HTR certification course (120 credits) in 2013, and HTM certification course (120 credits) in 2014.

台中慈濟醫院

守護生命 守護健康 守護愛

Give certified HT license by APATH in 2010

APATH HT license FGCA HT license

台中慈濟醫院

FGCAは2012年2月より園芸療法アシスタント資格認証コース(120時間)を創設し、研修を終了した研修生に対してFGCAとAPATHの両方の資格を与えています。FGCAは2013年に正園芸療法士認定コース(120時間)を、さらに2014年には高等園芸療法士認定コース(120時間)を開設する予定です。

守護生命 守護健康 守護愛

Certified HT by APATH in Taiwan

2012.11.18

HTM :11 (Horticultural Therapist mastered)
HTR :13 (Horticultural Therapist Registered)
HTA :32 (Horticultural Therapist Assistant)
HTT :38 (Honored Horticultural Therapist)

台中慈濟醫院

台湾での APATH による園芸療法資格認定状況についてお話しします。2012 年 11 月 18 日現在、高等園芸療法士が 11 名、正園芸療法士 13 名、園芸療法士アシスタント 32 名、名誉園芸療法士 38 名となっています。

守護生命 守護健康 守護愛

Healing garden of Taichung Tzu Chi Hospital 1st District

B1 healing garden 1st floor healing garden 5th floor farm

台中慈濟醫院

ここでは台中慈濟病院ヒーリング・ガーデンをご紹介します。

守護生命 守護健康 守護愛

Healing garden of Taichung Tzu Chi Hospital 2nd District

1st floor healing garden 3rd floor healing garden

台中慈濟醫院

守護生命 守護健康 守護愛

HT training farm -- Meditation Heart

Our mind is like a garden. If no good seeds are sown, nothing good will grow from it.

台中慈濟醫院

守護生命 守護健康 守護愛

HT in Taichung Hospital -- Merged with TCM health concept

HT activity and volunteers training twice weekly since April 2010
台中慈濟醫院

HT activity for stroke patients

守護生命 守護健康 守護愛

Yin-Yan and five elements is the basic of TCM theory

- **Yin-Yan:** Dichotomy of every things by the Opposition Characteristic.
- **Five elements:** Quintiles of every things by the Characteristic of wood, fire, earth, metal, and water.

Yin-Yan Five elements

台中慈濟醫院

台中病院での園芸療法と伝統中国医学との融合のようすをご覧ください。ここでは、2010 年 4 月より週 2 回、園芸療法プログラムとボランティア研修を実施しています。右側の写真は Winnie Shen 氏による脳卒中患者への園芸療法プログラムのようすです。

守護生命 守護健康 守護愛

Core value of TCM health care— Balance Yin-Yan

- **Coordinate human with nature**
 - Big universe(Nature) vs. Small universe(Organ)
- **Exceed and under function will induce disease.**
 - Moderate degree is golden mean.
- **To adjust Yin-yan, to supplement deficiency, to decrease excessive, and to make Yin-Yan balance**
- **To warm the cold, and cold the hot**

台中慈濟醫院

さて、ここからは伝統中国医学理論の基礎である「陰陽」と「五行」についてご説明します。「陰陽」は、すべての物事を相対する特性に基づいて二分法で分類するもので、「五行」は全ての物事を木、火、土、金、水の物質特徴に従って五分法で分類します。